



# Sẵn Sàng Nghỉ Hưu

Tờ Thông Tin Dành Cho Người Lao Động Trong Độ Tuổi 18-48

[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)



## Việc nghỉ hưu sẽ khác nhau đối với từng người.

Việc nghỉ hưu không có một khuôn mẫu cho tất cả mọi người. Bởi Social Security không chỉ là trợ cấp hưu trí, chúng tôi muốn mang đến những thông tin mà quý vị cần để lên kế hoạch nghỉ hưu và đưa ra những quyết định sáng suốt. Tài liệu này sẽ giúp quý vị thực hiện điều đó.

## Thu nhập là yếu tố thiết yếu

Quý vị có lẽ đã trả các khoản thuế Social Security và Medicare (còn được gọi là thuế FICA hoặc thuế SECA nếu quý vị tự làm chủ) kể từ khi quý vị mới bắt đầu làm việc. Tìm hiểu thêm về các loại thuế này tại [www.ssa.gov/people/materials/pdfs/EN-05-10297.pdf](http://www.ssa.gov/people/materials/pdfs/EN-05-10297.pdf) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh). Sao Ké Social Security chứa thông tin về lịch sử thu nhập của quý vị và các loại thuế Social Security và Medicare mà quý vị đã nộp, đồng thời đưa ra ước tính cho các phúc lợi hưu trí, khuyết tật và người còn sống trong tương lai. Sử dụng Sao Ké để kiểm tra thu nhập từng năm của quý vị. Các khoản thu nhập này được sử dụng để xác định việc đủ điều kiện của quý vị đối với các phúc lợi Social Security và số tiền trợ cấp của quý vị. Nếu quý vị thấy sai sót trong hồ sơ thu nhập của mình, hãy báo cáo cho chúng tôi. Tìm hiểu cách thức tại [www.ssa.gov/pubs/EN-05-10081.pdf](http://www.ssa.gov/pubs/EN-05-10081.pdf) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).

## Hãy ghi nhớ

Social Security không có nghĩa là nguồn thu nhập duy nhất của quý vị khi nghỉ hưu. Trung bình, Social Security sẽ thay thế khoảng 40% thu nhập trước khi nghỉ hưu hàng năm của quý vị, mặc dù mức này có thể thay đổi đáng kể dựa trên hoàn cảnh của mỗi người. Tuổi nghỉ hưu hoàn toàn của quý vị là 67. Bắt đầu trợ cấp hưu trí trước tuổi nghỉ hưu hoàn toàn của quý vị (sớm nhất là 62 tuổi) sẽ làm giảm tỷ lệ phần trăm này, còn các phúc lợi bắt đầu sau tuổi nghỉ hưu hoàn toàn của quý vị (đến 70 tuổi) sẽ làm tăng tỷ lệ này. Tìm hiểu thêm tại [www.ssa.gov/pubs/EN-05-10035.pdf](http://www.ssa.gov/pubs/EN-05-10035.pdf) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).

## Tiết kiệm để nghỉ hưu

Social Security không có nghĩa là nguồn thu nhập duy nhất của quý vị khi nghỉ hưu. Quý vị có thể sẽ cần đến các khoản tiết kiệm, đầu tư, lương hưu hoặc tài khoản hưu trí khác để sống thoải mái khi nghỉ hưu. Bởi vì quá trình hưu trí của quý vị có thể kéo dài 20 năm hoặc hơn, điều quan trọng là hãy bắt đầu lập kế hoạch tài chính của quý vị sớm nhất có thể.



- Nếu quý vị có chương trình hưu trí tại nơi làm việc, hãy chắc chắn tìm hiểu cách thức chương trình này hoạt động để quý vị có thể tận dụng tối đa. Người sử dụng lao động của quý vị có thể đóng góp tương ứng một phần hoặc tất cả các khoản đóng góp theo chương trình của quý vị. Nếu người sử dụng lao động không đưa ra chương trình, vẫn có những cách khác để quý vị tự mình tiết kiệm và đầu tư. Tìm hiểu thêm về cách tiết kiệm tại [www.savingmatters.dol.gov/employees.htm](http://www.savingmatters.dol.gov/employees.htm) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).
- Càng sớm bắt đầu tiết kiệm, quý vị sẽ càng có nhiều thời gian để tạo dựng thu nhập hưu trí của mình. Để biết thêm thông tin về việc đầu tư và tiết kiệm, hãy xem [www.investor.gov](http://www.investor.gov) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).
- Bất cứ số tiền nào quý vị tiết kiệm đều sẽ tăng lên theo thời gian. Quý vị có thể tìm được máy tính tiền tiết kiệm tại [www.investor.gov/additional-resources/free-financial-planning-tools/compound-interest-calculator](http://www.investor.gov/additional-resources/free-financial-planning-tools/compound-interest-calculator) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).

## Social Security sẽ sẵn sàng khi quý vị nghỉ hưu

Các khoản thuế Social Security quý vị trả sẽ chuyển vào Trust Funds (Quỹ Ủy Thác) Social Security được dùng để trả trợ cấp cho những người thụ hưởng hiện tại. Board of Trustees (Hội Đồng Quản Trị) Social Security ước tính rằng, dựa trên luật hiện hành, Trust Funds (Quỹ Ủy Thác) sẽ có thể chi trả các trợ cấp đầy đủ và đúng hạn cho đến năm 2034. Vào năm 2034, Social Security vẫn có thể trả khoảng \$780 cho mỗi \$1,000 tiền trợ cấp được dự kiến. Tìm hiểu thêm tại [www.ssa.gov/people/materials/pdfs/EN-05-10229.pdf](http://www.ssa.gov/people/materials/pdfs/EN-05-10229.pdf) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).

## Phúc lợi kéo dài suốt đời của quý vị

Các phúc lợi Social Security của quý vị sẽ kéo dài miễn là quý vị còn sống. Máy Tính Tuổi Thọ của chúng tôi có thể đưa ra ước tính sơ bộ về thời gian quý vị có thể sống dựa trên độ tuổi và giới tính của quý vị: [www.ssa.gov/planners/lifeexpectancy.html](http://www.ssa.gov/planners/lifeexpectancy.html) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).

## Không thể đi làm do khuyết tật về tinh thần hoặc thể chất

Khuyết tật có thể xảy ra ở mọi lứa tuổi. Nếu quý vị không thể đi làm do khuyết tật về tinh thần hoặc thể chất và quý vị đáp ứng các yêu cầu về việc đủ điều kiện nhất định, quý vị và gia đình quý vị có thể nhận được trợ cấp khuyết tật Social Security. Tìm hiểu thêm tại [www.ssa.gov/disability](http://www.ssa.gov/disability) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).

## Phúc lợi cho thành viên gia đình

Social Security luôn sẵn sàng cho quý vị ngay cả trước khi nghỉ hưu. Trẻ em, người góa chồng và góa vợ đều có thể nhận được các phúc lợi cho người còn sống để giúp họ ứng phó với tổn thất tài chính nếu quý vị qua đời. Tìm hiểu thêm tại [www.ssa.gov/pubs/EN-05-10084.pdf](http://www.ssa.gov/pubs/EN-05-10084.pdf) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).

## Tác động của các chương trình nghỉ hưu khác

Hầu hết các khoản lương hưu hoặc chương trình nghỉ hưu khác đều không ảnh hưởng đến các phúc lợi Social Security của quý vị. Nếu quý vị tham gia vào một chương trình hưu trí hoặc nhận lương hưu dựa trên công việc mà quý vị không trả thuế Social Security, điều đó có thể làm giảm phúc lợi của quý vị. Tìm hiểu thêm tại [www.ssa.gov/gpo-wep](http://www.ssa.gov/gpo-wep) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).

## Chúng tôi sẵn sàng phục vụ quý vị

Social Security hiện đang đòi hỏi cho khoảng 96% người lao động Mỹ. Để tìm hiểu thêm về Social Security và ý nghĩa của nó đối với quý vị, hãy truy cập [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).



Securing today  
and tomorrow

### Đồng hành cùng quý vị suốt cuộc đời

Hãy nhớ rằng Social Security sẽ luôn đồng hành cùng quý vị trong suốt cuộc đời. Tìm hiểu cách tại [www.ssa.gov/people/materials/pdfs/EN-05-10233.pdf](http://www.ssa.gov/people/materials/pdfs/EN-05-10233.pdf) (chỉ có sẵn bằng tiếng Anh).